

Diatesi e forme del verbo latino

- Diátesi e forma.
- L'attivo.
- Il passivo.
- Il medio e il verbo deponente.

La diatesi e la forma - 1

- Molto sovente il professore di latino parla di “diátesi” o “forma”, ma che cosa significano questi termini? Indicano lo stesso concetto?
- La risposta è no, ma merita un chiarimento, perché si tratta di un aspetto importante della lingua latina.

La diatesi e la forma - 2

- Il termine “diátesi” (dal greco *diáthesis*, “modo di essere”) indica l’atteggiamento del soggetto nei confronti dell’azione espressa dal verbo.
- La parola “forma” indica invece il modo con cui si presenta nella flessione con i suoi temi e le sue desinenze.

La diatesi e la forma - 3

- Come in italiano, sono presenti le **due diatesi attiva e passiva**, ma vi sono anche tracce di una **diatesi media**.
- La diatesi attiva presenta una forma attiva (con i verbi attivi) e passiva (con i verbi deponenti).
- La diatesi passiva è propria solo dei verbi di forma passiva
- La diatesi media, molto rara, è propria dei verbi di forma attiva o passiva (= deponenti) che reggono un pronome riflessivo.

Diatesi attiva

Quando il verbo è attivo, il soggetto **compie un'azione** o si trova in una determinata **condizione**:

Es. *Ad Marcum epistula ista non pervenit* = A Marco non arriva codesta lettera.

Diatesi passiva - 1

- Quando il verbo è passivo, il soggetto **subisce un'azione** compiuta da qualcuno o qualcosa, che costituisce, nel caso in cui sia presente, il complemento d'agente o di causa efficiente:

Es. *Causa est acta **ab amicis** eius* =

La causa fu intentata dai suoi amici.

Diatesi passiva - 2

- A differenza dell'italiano, che forma il passivo con l'ausiliare *essere* e il participio passato, il latino ha forme semplici con desinenze proprie nel presente, imperfetto e futuro semplice indicativo e nel presente e imperfetto congiuntivo, forme composte negli altri tempi dell'indicativo e del congiuntivo.

Diatesi media - 1

- La diatesi media implicava la **partecipazione o l'interesse del soggetto all'azione.**
- In latino essa si è ridotta moltissimo.
- I residui della diatesi media sono costituiti dalle forme riflessive come *me moveo* "mi muovo", "muovo me stesso".

Diatesi media - 2

- Un altro elemento riconducibile alla diatesi media è la coniugazione **deponente**, i cui verbi hanno forma passiva, ma hanno significato attivo:

Es. *Dux milites hortatur ut maiorum virtutem retineant* = Il generale esorta i soldati a conservare la virtù degli antenati.

Il significato di “deponente”

- Il termine deponente viene dal verbo *depono*, “depongo”, perché, secondo gli antichi grammatici, questi verbi “deponevano” le desinenze proprie dell’attivo.
- Tuttavia già questi studiosi non riuscivano a spiegare bene la natura di tale forma, che per lo più ha dato vita a doppioni con l’attivo come *mereor* / *mereo* = merito.